



Brussel, 7.11.2012
COM(2012) 641 final

2012/0304 (NLE)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de Volksrepubliek China uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie

TOELICHTING

1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

Met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië heeft de Europese Unie haar douane-unie uitgebreid. Uit hoofde van de regels van de Wereldhandelsorganisatie ("WTO") (artikel XXIV, lid 6, van de GATT) was de Europese Unie bijgevolg verplicht onderhandelingen te openen met WTO-leden die onderhandelingsrechten hebben in de lijsten van verbintenissen van de toetredende leden teneinde tot overeenstemming te komen over een compenserende regeling. Een dergelijke aanpassing is nodig indien de toepassing van het buitentarief van de EU leidt tot een tarief dat hoger is dan het niveau waarop het toetredende land zijn tarief bij de WTO heeft geconsolideerd. Daarbij wordt "naar behoren rekening gehouden met de door andere samenstellende delen van de douane-unie bij haar totstandbrenging uitgevoerde verlagingen van rechten op dezelfde tarieflijn".

Op 29 januari 2007 heeft de Raad de Commissie gemachtigd om onderhandelingen te openen uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, van de GATT 1994. De Commissie heeft derhalve onderhandeld met de WTO-leden die onderhandelingsrechten bezitten met betrekking tot de intrekking van specifieke concessies in het kader van de intrekking van de lijsten van de Republiek Bulgarije en Roemenië, zulks in het kader van hun toetreding tot de Europese Unie.

De onderhandelingen met de Volksrepubliek China hebben geleid tot een ontwerpovereenkomst in de vorm van een briefwisseling, die op 31 mei 2012 is geparafeerd.

2. RESULTATEN VAN DE RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELING

De Commissie heeft deze onderhandelingen gevoerd binnen de marges van de door de Raad vastgestelde onderhandelingsrichtsnoeren. De Raad (Comité handelspolitiek) en het Europees Parlement (Commissie internationale handel (INTA)) zijn voorafgaand aan de parafering in kennis gesteld van de tekst van de ontwerpovereenkomst.

3. JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL

In dit voorstel wordt de Raad verzocht om goedkeuring van een besluit tot sluiting van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling met de Volksrepubliek China. Tegelijkertijd wordt een afzonderlijk voorstel betreffende de ondertekening van deze overeenkomst ingediend.

De daaruit voortvloeiende uitvoeringsverordening zal vervolgens worden goedgekeurd door de Commissie ingevolge artikel 144 van de integrale-GMO-verordening (Verordening (EG) nr. 1234/2007) en artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1216/2009 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde, door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de Volksrepubliek China uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 207, lid 4, eerste alinea, in samenhang met artikel 218, lid 6, onder a), v),

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Gezien de goedkeuring van het Europees Parlement,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 29 januari 2007 heeft de Raad de Commissie gemachtigd uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, van de Algemene Overeenkomst inzake tarieven en handel (GATT) 1994 met bepaalde andere leden van de Wereldhandelsorganisatie onderhandelingen te openen in verband met de toetreding tot de Europese Unie van de Republiek Bulgarije en Roemenië.
- (2) De Commissie heeft deze onderhandelingen gevoerd binnen de marges van de door de Raad vastgestelde onderhandelingsrichtsnoeren.
- (3) Deze onderhandelingen zijn afgesloten, en op 31 mei 2012 vond de parafering plaats van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de Volksrepubliek China uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie („de overeenkomst”).
- (4) De overeenkomst is namens de Europese Unie ondertekend op [...], onder voorbehoud van sluiting ervan op een later tijdstip, overeenkomstig Besluit [...] van de Raad¹.
- (5) De overeenkomst dient te worden goedgekeurd,

¹ PB L [...], [...], blz. [...].

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de Volksrepubliek China uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie (de overeenkomst), wordt namens de Unie goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon (personen) aan te wijzen die bevoegd is (zijn) om namens de Unie over te gaan tot de in de overeenkomst bedoelde kennisgeving².

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad
De voorzitter*

² De datum van inwerkingtreding van de overeenkomst zal door het secretariaat-generaal van de Raad worden bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie.

BIJLAGE

OVEREENKOMST IN DE VORM VAN EEN BRIEFWISSELING

tussen de Europese Unie en de Volksrepubliek China uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie

A. Brief van de Europese Unie

Plaats, datum

Excellentie,

Naar aanleiding van de onderhandelingen uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 over de wijziging van de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie, doe ik hierbij het volgende voorstel:

1. De Europese Unie verwerkt in haar lijst van verbintenissen voor het douanegebied van de EU 27 de concessies die zijn opgenomen in de lijst van verbintenissen voor de EU 25 met onderstaande wijzigingen:

Op tarieflijn 0703 20 00: toevoeging van 12 375 ton aan het aan de Volksrepubliek China toegewezen EU-tariefcontingent voor knoflook en behoud van het huidige recht van 9,6 % binnen het contingent.

Toevoeging van 800 ton (uitgedrukt in uitgelekt gewicht) aan het aan de Volksrepubliek China toegewezen EU-tariefcontingent voor paddenstoelen van de soort agaricus op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn (tariefpost 2003 10 30, met een recht van 18,4 % + 222,0 €/100kg/netto eda voor hoeveelheden buiten het contingent), en voor paddenstoelen van de soort agaricus, tijdelijk verduurzaamd of op andere wijze verduurzaamd dan in azijn (tariefpost 2003 10 20, met een recht van 18,4 % + 191,0 €/100 kg/netto eda voor hoeveelheden buiten het contingent), 23 % voor hoeveelheden binnen het contingent; opnemng van tarieflijn 0711 51 00 (9,6 % + 191 €/100kg/net eda voor hoeveelheden buiten het contingent) in het contingent.

Opening van een tariefcontingent van 2 026 ton (erga omnes) voor chocolade met een recht van 38 % binnen het contingent (tariefposten 1806 20, 1806 31, 1806 32 en 1806 90).

Opening van een tariefcontingent van 2 289 ton (erga omnes) voor suikerwerk met een recht van 35 % binnen het contingent (tariefpost 1704).

Opening van een tariefcontingent van 409 ton (erga omnes) voor biscuits met een recht van 40 % binnen het contingent (tariefpost 1905 90).

2. De Volksrepubliek China aanvaardt de benadering waarvoor de Europese Unie heeft gekozen om de tariefcontingenten te compenseren teneinde de GATT-verplichtingen van de EU 25 en die van de Republiek Bulgarije en Roemenië aan te passen na de recente uitbreiding van de Europese Unie.

De Europese Unie en de Volksrepubliek China stellen elkaar in kennis van de voltooiing van hun interne procedures voor de inwerkingtreding van de overeenkomst. De overeenkomst treedt in werking veertien dagen na de dag waarop de laatste kennisgeving wordt ontvangen.

Ik zou het op prijs stellen indien u mij zou willen bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt. Indien dit het geval is, gelden deze brief en uw bevestiging samen als een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de Volksrepubliek China.

Hoogachtend,

Voor de Europese Unie

Excellentie,

Hierbij bevestig ik de ontvangst van uw brief van ..., welke als volgt luidt:

"Naar aanleiding van de onderhandelingen uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 over de wijziging van de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie, doe ik hierbij het volgende voorstel:

1. De Europese Unie verwerkt in haar lijst van verbintenissen voor het douanegebied van de EU 27 de concessies die zijn opgenomen in de lijst van verbintenissen van de EU 25 met onderstaande wijzigingen:

Op tarieflijn 0703 20 00: toevoeging van 12 375 ton aan het aan de Volksrepubliek China toegewezen EU-tariefcontingent voor knoflook en behoud van het huidige recht van 9,6 % binnen het contingent.

Toevoeging van 800 ton (uitgedrukt in uitgelekt gewicht) aan het aan de Volksrepubliek China toegewezen EU-tariefcontingent voor paddenstoelen van de soort agaricus op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn (tariefpost 2003 10 30, met een recht van 18,4 % + 222,0 €/100kg/netto eda voor hoeveelheden buiten het contingent), en voor paddenstoelen van de soort agaricus, tijdelijk verduurzaamd of op andere wijze verduurzaamd dan in azijn (tariefpost 2003 10 20, met een recht van 18,4 % + 191,0 €/100 kg/netto eda voor hoeveelheden buiten het contingent), 23% voor hoeveelheden binnen het contingent; opneming van tarieflijn 0711 51 00 (9,6 % + 191 €/100kg/net eda voor hoeveelheden buiten het contingent) in het contingent.

Opening van een tariefcontingent van 2 026 ton (erga omnes) voor chocolade met een recht van 38 % binnen het contingent (tariefposten 1806 20, 1806 31, 1806 32 en 1806 90).

Opening van een tariefcontingent van 2 289 ton (erga omnes) voor suikerwerk met een recht van 35 % binnen het contingent (tariefpost 1704).

Opening van een tariefcontingent van 409 ton (erga omnes) voor biscuits met een recht van 40 % binnen het contingent (tariefpost 1905 90).

2. De Volksrepubliek China aanvaardt de benadering waarvoor de Europese Unie heeft gekozen om de tariefcontingenten te compenseren teneinde de GATT-verplichtingen van de EU 25 en die van de Republiek Bulgarije en Roemenië aan te passen na de recente uitbreiding van de Europese Unie.

De Europese Unie en de Volksrepubliek China stellen elkaar in kennis van de voltooiing van hun interne procedures voor de inwerkingtreding van de overeenkomst. De overeenkomst treedt in werking veertien dagen na de dag waarop de laatste kennisgeving wordt ontvangen.

Ik zou het op prijs stellen indien u mij zou willen bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt. Indien dit het geval is, gelden deze brief en uw bevestiging samen als een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de Volksrepubliek China."

Ik heb de eer u mede te delen dat mijn Regering met de inhoud van uw brief instemt.

Namens de Volksrepubliek China